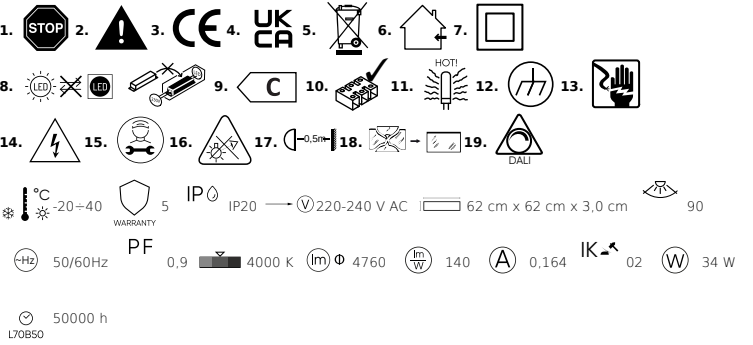




PL: UWAGI! Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji może skutkować m.in. pożarem, porażeniami, porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała oraz innymi szkodami materialnymi i materialnymi. LEDIN Group sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje wynikające z niezapozowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LEDIN Group sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w treści instrukcji. Aktualną wersję można pobrać ze strony www.ledine.pl. PODMIÓŁ ODPOWIEDZIALNY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

EN: NOTICE! Failure to follow the recommendations contained in this manual may result in, among other things, fire, burns, electric shock, bodily injury, and other material and immaterial damages. LEDIN Group Sp. z o.o. is not liable for any consequences arising from non-compliance with the recommendations of this manual. LEDIN Group Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the content of the manual. The current version can be downloaded from www.ledine.pl. RESPONSIBLE ENTITY: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice POLAND tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

ВНИМАНИЕ: ЗАБЕЛЕЖКИ! Неспазването на препоръките, съдържащи се в настоящата инструкция, може да доведе до пожар, изгаряния, електрически удар, телесни наранявания и други материални и нематериални щети. LEDIN Group Sp. z o.o. не носи отговорност за последствията от неспазване на препоръките в настоящата инструкция. Фирмата LEDIN Group Sp. z o.o. си запазва правото да извършва промени в съдържанието на инструкцията. Актуалната версия може да бъде изтеглена от сайт www.ledine.pl. **ОТВОРЕН СУБЕКТ:** LEDIN Group Sp. z o.o., ул. Dębowa 1, 07-410 Tolibice, ПОЛША тел.: +48 29 764 77 00. e-mail: kontakt@ledine.pl

HR: NAPOMENE! Nepridržavanje preporuka sadržanih u ovoj uputi može rezultirati, između ostalog, požarom, opeklinama, električnim udarom, tjelesnim ozljedama te drugim materijalnim i nematerijalnim štetama. LEDIL

POZNÁMKY! Nedodržení doporučení uvedených v této příručce může vést mimo jiné k požáru, popáleninám, razu elektrickým proudem, zraněním těla a dalšími materiálními i nemateriálními škodám. LEDIN Group sp. z o.o. nese odpovědnost za důsledky vyplývající z nedodržení doporučení této příručky. Společnost LEDIN Group sp. z o.o. si vyhrazuje právo na změny obsahu příručky. Aktuální verzi lze stáhnout na www.ledine.pl. ODPOVĚDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

ADVARSEL! BEMÆRKNINGER! Manglende overholdelse af anbefalingerne i denne vejledning kan resultere i bl.a. brand, overophæng, elektrisk stød, personskader samt andre materielle og immaterielle skader. LEDLIN Group Sp. z o.o. påtager sig intet ansvar for konsekvenserne af ikke at følge anbefalingerne i denne vejledning. Firmaet LEDLIN Group Sp. z o.o. forbeholder sig ret til at foretage ændringer i vejledningens indhold. Den nyeste version kan downloades fra www.ledline.pl. ANSVARLIG ENHED: LEDLIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledline.pl

LEIN MARKUSED! Selle juhendid soovivaste eiramine vöib põhjustada tulekahju, põletusi, elektrilööki, kehavigastusi ja muid materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid. LEDIN Group Sp. z o.o. ei vastuta käesoleva juhendi soovivate kasutajate ja muude kasutajate tegevuse tagajärgede eest. Ettevötte LEDIN Group Sp. z o.o. jätab endale õiguse teha juhendi muudatusi. Uuendatud versiooni saab alla laadida veebisaidil www.ledine.pl. VASTUTAV ISIK: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Döbowa 1, 07-410 Tobolice, POOLA tel. +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledine.pl.

1. HUOMAUTUKSET! Tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättäminen voi johtaa mm. tulipaloon, räjähdysvaaroihin, sähköiskuihin, ruumiinvammoihin sekä muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin. LEDIN Group Sp. z o.o. ei ole vastuussa seurauksista, jotka johtuvat tämän ohjeen suositusten noudattamatta jättämisestä. LEDIN Group Sp. z o.o. pitää oikeuden tehdä muutoksia ohjeiden sisältöön. Ajantasainen versio löydettävissä osoitteesta www.lineline.pl. VASTUULLINEN TAHO: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Dobrosicze, PUOLA puh. +48 29 764 77 00, sähköposti: kontakt@lineline.pl

REMARQUES ! Le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel peut entraîner, entre autres, un incendie, des brûlures, une électrocution, des blessures corporelles ainsi que d'autres dommages matériels et immatériels. LEDIN Group sp. z o.o. décline toute responsabilité pour les conséquences résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. La société LEDIN Group sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications au contenu du manuel. La version actuelle peut être téléchargée sur le site www.ledine.pl. ENTITÉ RESPONSABLE : LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLOGNE tél : +48 29 764 77 00, e-mail : kontakt@ledine.pl

1. ΠΡΟΤΟΥ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙΣ. Διάβασε προσεκτικά όλες τις οδηγίες. Κράτα την οδηγία. 2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Χρησιμοποίησε το προϊόν σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Εάν έχεις αποθηκεύσει ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. 3. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ). 4. Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των κανονισμών στο Ηνωμένο Βασίλειο (UK). 5. Μην απορρίπτете το προϊόν με τα αστικά απόβλητα. Σύμφωνα με την οδηγία WEEE, πρέπει να παραδώσετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σε σημείο συλλογής. Η σωστή διάθεση προστατεύει το περιβάλλον. 6.

Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς χώρους. 7. Κλάση προστασίας II από ηλεκτροπληξία. Σουσκεύει με ενσωματωμένη ή διαγλή μόνωση, που παρέχουν προστασία χωρίς γειώσιμο αγνώ. Μπορούν να τροποδοτούνται με καλώδια δύο αγγών (π.χ. σύνδεσμος IEC C7). 8. Δεν υπάρχει δυνατότητα αντικατάστασης της πηγής φωτός ή του εξοπλισμού ελέγχου. Σε περίπτωση βλάβης, θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό. 9. Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης C 10. Προϊόν που παρέχεται με κλάση σύνδεσης 11. Προειδοποίηση: Καυτοί λαμπτήρες. Οι πηγές φωτός θερμαίνονται πολύ - κίνδυνος εγκαυμάτων! Να αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες μόνο όταν η τροφοδόξα είναι αποσυνδεδεμένη και αφού έχετε κρυώσει. Να είστε προσεκτικοί! 12. Η γείωση και οι συνδεδείς ολόκληρου του συστήματος θα πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ηλεκτρολογίας της χώρας, στην οποία εγκαθίσταται το φωτιστικό. 13. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Συνδέστε σύμφωνα με τις οδηγίες στην ετικέτα. Το κατεστραμμένο καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί ή να αποσπείρε το προϊόν από τη χρήση. Η αντικατάσταση των καλωδίων μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από την υπηρεσία του κατασκευαστή. 14. KINΔYNOΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. Αποσυνδέστε την τροφοδόξα πριν από την επιθεώρηση, εγκατάσταση ή αντικατάσταση. 15. Η εγκατάσταση και η προμήθεια πρέπει να πραγματοποιείται από επαγγελματία ειδικευμένο. 16. Μην κοιτάτε την πηγή φωτός που λειτουργεί. 17. Ελάχιστη απόσταση της πηγής φωτός από τα φωτιζόμενα αντικείμενα. 18. Ανευρηγοποίηση το προϊόν σε περίπτωση που υποστεί ζημιά το περίβλημα του προϊόντος. 19. Το προϊόν συνενργάζεται με ρυθμιτές φωτισμού τύπου DALI.

EL: ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ! Η μη τήρηση των υποδείξεων που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να οδηγήσει, μεταξύ άλλων, σε πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία, σωματικούς τραυματισμούς και άλλες υλικές και μη υλικές ζημιές. Η LEDIN Group sp. z o.o. δεν φέρει ευθύνη για τις συνέπειες που προκύπτουν από τη μη τήρηση των υποδείξεων του παρόντος εγχειριδίου. Η εταιρεία LEDIN Group sp. z o.o. διατηρεί το δικαίωμα να εισάγει αλλαγές στο περιεχόμενο του εγχειριδίου. Μπορείτε να κατεβάσετε την επικαιροποιημένη έκδοση από τον ιστότοπο www.ledine.pl. ΠΥΕΥΘΥΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA τηλ.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

ES: 1. ANTES DE COMENZAR. Lee atentamente todas las instrucciones. Conserva la guía. 2. ADVERTENCIA: Utiliza el producto según las recomendaciones del fabricante. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el fabricante. 3. El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE). 4. El producto cumple los requisitos de la normativa en el Reino Unido (UK). 5. No deshechar el producto con los residuos municipales. De acuerdo con la directiva RAEE, lleve los equipos usados a un punto de recogida. La correcta eliminación protege el medio ambiente. 6. Usar solo en interiores. 7. Clase II de protección contra descargas eléctricas. Dispositivos con aislamiento reforzado o doble, que proporcionan protección sin necesidad de un conductor de puesta a tierra. Se pueden alimentar con cables de dos hilos (por ejemplo, conector IEC C7). 8. No es posible cambiar la fuente de luz ni el equipo de control. En caso de daño, se debe reemplazar toda la luminaria. 9. Producto equipado con una fuente de luz de clase de eficiencia energética C. 10. Producto entregado con regleta de conexión. 11. Advertencia. Bombillas calientes. Las fuentes de luz se calientan mucho: ¡riesgo de quemaduras! Cambie las bombillas solo con la alimentación desconectada y después de que se hayan enfriado. Tenga cuidado. 12. Las conexiones a tierra y el conexionado de todo el sistema deben realizarse conforme a las normativas eléctricas locales del país en el que se instala la luminaria. 13. Riesgo de descarga eléctrica. Conecte según las recomendaciones de la etiqueta. El cable dañado debe ser reemplazado o el producto retirado de uso. La sustitución de los cables solo puede ser realizada por el servicio técnico del fabricante. 14. RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Desconecte la alimentación antes de la inspección, instalación o reemplazo. 15. La instalación y puesta en marcha deben ser realizados por un profesional calificado. 16. No mirar directamente la fuente de luz en funcionamiento. 17. Distancia mínima de la fuente de luz a los objetos iluminados. 18. Desactiva el producto en caso de daño en la cubierta del producto. 19. El producto es compatible con atenuadores de iluminación tipo DALI.

ES: ¡ATENCIÓN! El incumplimiento de las recomendaciones contenidas en este manual puede resultar, entre otras cosas, en incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones corporales y otros daños materiales e inmateriales. LEDIN Group sp. z o.o. no se hace responsable de las consecuencias derivadas del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. LEDIN Group sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar cambios en el contenido del manual. La versión actual se puede descargar en www.ledine.pl. ENTIDAD RESPONSABLE: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, correo electrónico: kontakt@ledine.pl

GA: 1. SULA DTOSÓIR TÚ. Léigh na treoracha go cúramach. Coinnigh an treoir. 2. Tá rabhadh ann! Úsáid an táirge de réir mholtai an mhonaróir. Má tá aon cheisteanna agat, déan teagmháil leis an monaróir. 3. Tá an táirge ag comhlíonadh riachtanais Theoirilínte an Aontais Eorpaiigh (AE). 4. Comhlíonann an táirge ceanglais na reachtaíochtaí sa Ríocht Aontaithe (UK). 5. Níor cheart an táirge a chaitheamh amach le dramháil tí. De réir Theoirí WEEE, ba chóir trealamh caite a thabhairt chuig pointe bailithe. Cónaíonn díreachair chuig an timpeallacht. 6. Le húsáid taboib istigh amháin. 7. Próiseáilíonn tú mé ar shonraí suas go dtí Deireadh Fómhair 2023. Rang II cosanta fhíon-phlódcháin. Gléasanna le insiú treisithe nó dúbailte, ag soláthar choimeádach crang sreang talún. Is léidir iad a chur faoi chumhacht le cáblaí dhá-sreang (m.sh. nasc IEC C7). 8. Nil aon fhéidearthacht ann an fhoinshe solais ná an trealamh rialaithe a athrú. I gcás damáiste, caitheair an fheistias iomláin a athsholáthar. 9. Tá an táirge feistithe le foinshe solais de rang éifeachtúlachta fuinnimh C. 10. Táirge a sheachadtar le barra clámpláa. 11. Rabhadh! Bolgáin te. Éiríonn na foinsí solais an-te - baol dóite! Athraigh bolgáin ach amháin nuair a bhíonn an cumhacht díchéangailte agus tar éis dóibh fuair. Bí cúramach. 12. Ba cheart an córas iomláin a thaiscadh ar nascáil de réir chóir leictreacha áitiúla na tíre ina bhfuil an lumaínaire suiteáilte. 13. Ba bál tairraing leictreach. Ceangail de réir na dtreoracha ar an lipéad. Ba chóir cábla damáistithe a athsholáthar nó ba chóir an táirge a bhaint as úsáid. Ní féidir ach le seirbhís an mhonaróra sreanga a athsholáthar. 14. Dainséar tairraing leictreach. Díchéangail an soláthar sua ndéantar iníuchadh, suiteáil nó athsholáthar. 15. Ní mór Suiteáil agus coimisiúnú a dhéanamh ag gairmiúil cáilithe. 16. Ná bí ag stánadh ar fhoinshe solais atá ag obair. 17. Is é an íos-achar atá idir foinshe solais agus na rudaí atá á sóisíú. 18. Tóg an táirge as seirbhís má dhéantar damáiste do chlúdach an táirge. 19. Tá an táirge comhoiriúnach le dimmers solisithe de chineál DALI.

GA: RABHADH! D'fhéadfaid neamhaird a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo a bheith mar thoradh ar thine, dhó, tairraing leictreach, gortuithe coirp agus damáistí ábhartha agus neamhábhhartha eile. Ní ghlacann LEDIN Group sp. z o.o. freagracht as iarmhairtí eascaithe as neamhaird a thabhairt ar na moltaí atá sa lámhleabhar seo. Coinníonn LEDIN Group sp. z o.o. an ceart chun aithriúche a dhéanamh ar ábhar an lámhleabhair. Is léidir an leagan is déanaí a fósáilódh ó www.ledine.pl. EINITITES FREAGRAIC: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, AN PHOLAINN guthán +48 29 764 77 00, ríomhphost: kontakt@ledine.pl

LT: 1. PRIEŠ PRADĖDAMAS. Atidžiiai perskaityk visus nurodymus. Išsaugok instrukciją. 2. [SPĖJIMAS! Naudokite gaminį pagal gamintojo rekomendacijas. Jei turite kokių nors klausimų, susisiekiite su gamintoju. 3. Produktas atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus. 4. Produktas atitinka Jungtinės Karalystės (UK) teises aktų reikalavimus. 5. Nešalinti gaminio kartu su komunalinėmis atliekomis. Pagal WEEE direktyvą panaudotą įrangą reikia pristatyti į surinkimo punktą. Tinkamas utilizavimas saugo aplinką. 6. Naudoti tik patalpų viduje. 7. II klasės apsauga nuo elektros smūgio. Įrenginiais su sustiprinta arba dviguba izoliacija, užtikrinantys apsaugą bei įvežimino laidų. Juos galima mainyti dviejų gyslių kabeliais (pvz., IEC C7 jungtis). 8. Nera galimybės pakeisti šviesos šaltinio ar valdymo įrangos. Sugedus reikia pakeisti visą švietusvą. 9. Produktas aprūpintas šviesos šaltiniu, kurio energinio efektyvumo klasė yra C. 10. Gaminysys pristatytas su gnybtų juosta. 11. [Spėjimas: Karštos lemputės. Šviesos šaltiniai stipriai įkaista - nudegimo rizika! Keisti lemputes tik išjungus maitinimą ir po jų atvėsimio. Būkite atsargūs. 12. Įvežimainis ar visos sistemos sujungimai turėtų būti atlikti pagal vietines elektros taisykles šalyje, kurioje įrengiamas apšvietimo įtaisas. 13. Elektros smūgio rizika. Prjunkkite pagal etiketėje pateiktas rekomendacijas. Paveizstą kabelį reikia pakeisti arba pašalinti gaminiį iš naudojimo. Laidus gali pakeisti tik gamintojo aptarnavimo tarnyba. 14. ELEKTROS SMUGIO RIZIKA. Atjunkite maitinimą prieš atlikdami patikrą, montavimą ar keitimą. 15. Montavimą ir paleidimą turi atlikti kvalifikuotas specialistas. 16. Nežiūrėkite į veikiantį šviesos šaltinį. 17. Minimalus atstumas nuo šviesos šaltinio iki apšvietusų objektų. 18. Jei gaminio dangtis yra pažeistas, nustokite jį naudoti. 19. Produkt suderinamas su DALI tipo apšvietimo reguliatoriais.

LT: PASTABOS! Nepaisydami šioje instrukcijoje pateiktų rekomendacijų, galite susidurti su gaisru, nudegimais, elektros smūgiais, kūno sužalojimais bei kitokia materialine ir nematerialine žala. LEDIN Group sp. z o.o. neatsako už pasekmes, kylančias dėl šios instrukcijos nepaisymo. LEDIN Group sp. z o.o. pasilieka teisę keisti instrukcijos turinį. Naujausia versija galima atsisiųsti iš svetainės www.ledine.pl. ATSAKINGAS SUBJEKTAS: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, LENKIJĄ tel.: +48 29 764 77 00, e-paštas: kontakt@ledine.pl

LV: 1. PIRMS ŠĀKŠANAS. Uzmanīgi izlasiet visus norādījumus. Saglabāiet instrukciju. 2. BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet produktu atbilstoši ražotāja norādījumiem. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar ražotāju. 3. Produkts atbilst Eiropas Savienības (ES) Direktīvu prasībām. 4. Izstrādājums atbilst Apvienotās Karalistes (UK) tiesību aktu prasībām. 5. Nelietojiet produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Atbilstoši WEEE direktīvai nolietotās iekārtas jānodod savākšanas punktā. Pareiza utilizācija aizsargā vidi. 6. Lietot tikai telpās. 7. II klase aizsardzība pret elektriskajiem triecieniem. Ierīces ar pastiprinātu vai dubultu izolāciju, kas nodrošina aizsardzību bez zemjuma vada. Tās var darbināt ar divdzīslu kabeliem (piemēram, IEC C7 savienotājs). 8. Nav iespējams nomainīt gaismas avotu vai vadības aparāturu. Ja rodas bojājumi, jāmaina visas armatūras. 9. Produkts aprīkots ar gaismas avotu ar C klases energoefektivitāti. 10. Izstrādājums piegādāts ar spaiļu sloksni. 11. Brīdinājums: Karstas spuldes. Gaismas avoti stipri uzkarst - apdegumu risks! Spuldes mainīt tikai pēc strāvas atslēgšanas un atdzišanas. Ievērojiet piesardzību. 12. Zemējums un visa sistēmas savienojumi jāveic saskaņā ar tās valsts vietējiem elektroinstalācijas noteikumiem, kurā tiek uzstādīts apgaismojuma aprīkojums. 13. Elektrošoka risks. Pievienojiet saskaņā ar norādījumiem uz etiķetes. Bojāts kabelis ir jāizslēgt vai produkts jāpārtrauc lietot. Vadu nomainu drīkst veikt tikai ražotāja serviss. 14. ELEKTROŠOKA RISKS. Pirms pārbaudes, uzstādīšanas vai nomainas atvienojiet strāvas padevi. 15. Uzstādīšana un nodošana ekspluatācijā jāveic profesionāli kvalificētiem personāļam. 16. Nelūkoiet strādājošā gaismas avotā. 17. Minimālās attālum no gaismas avota līdz apgaismojamajam objektam. 18. Ieslēdziet izstrādājumu no ekspluatācijas, ja produkta aizsargs ir bojāts. 19. Produkts darbojas ar DALI tipa apgaismojuma regulatoriem.

LV: PIEZĪMES! Norādījumu neievērošana, kas ietverti šajā instrukcijā, var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, ķermeņa ievainojumus un citus materiālos un nemateriālos zaudējumus. LEDIN Group SIA neuzņemas atbildību par sekām, kas izriet no šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas. Uzņēmums LEDIN Group SIA patur tiesības veikt izmaiņas instrukcijas saturā. Aktuālo versiju var lejupielādēt no vietnes www.ledine.pl. ATBILDĪGĀ PERSONA: LEDIN Group SIA., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLIJĄ tel.: +48 29 764 77 00, e-pasts: kontakt@ledine.pl

MT: 1. QABEL MA TIBDA. Agra sew l-istruzzjonijet kollha. Zomm l-istruzzjonij. 2. TWISSJAJ! Uza l-prodott skont ir-rakkomandazzjonijet tal-manifattur. Jekk għandek xi mistoqsijiet, ikkuntattja lill-manifattur. 3. Il-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tad-Direttivi tal-Unjoni Ewropea (UE). 4. Il-prodott jissoddisfa r-rekwiziti tal-leġislazzjonijet jir-Renju Unit (UK). 5. Tagħmihi l-prodott ma j-iskart municipali. Skont id-Direttiva WEEE, taġhti t-tagħmir użat lill-punt ta' għir. L-għoti korrrett jipproteġi l-ambjent. 6. Uza biss giewwa l-bini. 7. Klassi II ta' protezzjonij kontra xokk elettriku. Tagħmir b'insulazzjonijet msahha jew doppja, li jipprovdj l-protezzjonij mingħajr wajer tal-art. Jistgħu jkun provvduti b'kejbil bi tnejn (ec. konnettur IEC C7). 8. Nie hermi l-bnda possibbiltà li jimbjedi is-sors tad-dawl kif ukoll l-apparat tal-kontroll. F'k'az ta' hsara, għandha tigi sostitwita l-armatura kollha. 9. Il-prodott huwa

mghammar b'sors tad-dawl ta' klassi ta' effiċjenza enerġetika C. 10. Prodott forniet b'cinga tal-issikkir. 11. Twissja: Bozoz jahraġ. Is-sorsi tad-dawl jistnu hafna - riskju ta' hrug! l-bdel il-bozoz biss meta s-sors tal-elettriku jkun mitfi u wara li jkunu tkesshu. Ogħod attent. 12. Il-grounding u l-konnessjonijiet tas-sistema kollha għandhom isiru skont ir-regoli elettrici lokali tal-pajjiż fejn qed tigi installata l-apparat tad-dawl. 13. Riskju ta' xokk elettriku. Qabbad skont ir-rakkomandazzjonijiet fuq it-tikketta. Kejbil imħassar għandu jigi sostitwit jew il-prodott għandu jitneħħa mill-uzo. Biss is-servizz tal-manifattur jista' jwettagħ is-sostituzzjonij tal-kowidjiet. 14. TIXTIEQ TA' XOKK ELETTRIKU. Itfi l-provvista tal-elettriku qabel l-ispezzjonij, l-installazzjonij jew is-sostituzzjonij. 15. L-installazzjonij u l-istartjar għandhom isiru minn professjonist bi kwalifiki xierqa. 16. Tharesx direttament lejn sors ta' dawl li qed jahdem. 17. Minimu distanza bejn is-sors tad-dawl u l-oġġetti mdawla. 18. Jekk jogħġbok, neħhi l-prodott mill-uzz jekk il-qoxra tal-prodott tkun bil-hsara. 19. Il-prodott jahdem ma dimmers tad-dawl tat-tip DALI.

MT: TESSJAJ! In-nuqqas ta' segwitu tal-pariri inkluzi f'din l-istruzzjonij jista' jirrizultat f'inklużjonij ta' nriren, hrug, xokk elettriku, korrenti fizici u hsarat materiali u immaterjali oħrajn. LEDIN Group sp. z o.o. ma tieħux responsabbiltà għall-konsegwenzi li jirrizultaw min-nuqqas ta' konformità mal-pariri ta' din l-istruzzjonij. Il-kumpannija LEDIN Group sp. z o.o. tirtirreva d-dritt li taġhmel b'idiet fit-test tal-istruzzjonij. Il-verzjonij attwaili tista' tintnizzel mis-site www.ledine.pl. ENTITÀ RESPNSABBLI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONJA tel.: +48 29 764 77 00, email: kontakt@ledine.pl

NL: 1. VOORBAT JE BEGINT. Lees alle instructies zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. 2. WAARSCHUWING! Gebruik het product volgens de aanbevelingen van de fabrikant. Als je vragen hebt, neem dan contact op met de fabrikant. 3. Het product voldoet aan de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie (EU). 4. Het product voldoet aan de regelgeving in het Verenigd Koninkrijk (UK). 5. Het product niet bij het huishoudelijk afval weggoeien. Volgens de WEEE-richtlijn moet u gebruikte apparatuur naar een inzamelpunt brengen. Een juiste verwijdering beschermt het milieu. 6. Alleen binenshuis gebruiken. 7. II klasse van beschermingsniveau tegen elektrische schokken. Apparaten met versterkte of dubbele isolatie die bescherming bieden zonder aardsingsdraad. Ze kunnen worden gevoed met tweepoolige kabels (bijv. IEC C7-connector). 8. Het is niet mogelijk om de lichtbron of de bedieningsapparatuur te vervangen. In geval van beschadiging dient de gehele armatuur te worden vervangen. 9. Product uitgerust met een lichtbron met energie-efficiëntieklasse C. 10. Product geleverd met een klemmenstrook. 11. Waarschuwing: Heet lampen. Lichtbronnen worden erg heet - risico op verbranding! Vervang lampen alleen als de stroom is uitgeschakeld en nadat ze zijn afgekoeld. Wees voorzichtig. 12. Aarding en verbindingen van het gehele systeem moeten worden uitgevoerd volgens de lokale elektrische voorschriften van het land waarin de verlichtingsarmatuur wordt geïnstalleerd. 13. Risico op elektrische schok. Sluit aan volgens de instructies op het etiket. Een beschadigde kabel moet worden vervangen of het product moet uit gebruik worden genomen. Het vervangen van de kabels mag uitsluitend door de serviceafdeling van de fabrikant worden uitgevoerd. 14. RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK. Schakel de stroom uit voordat u inspectie, installatie of vervanging uitvoert. 15. Installatie en inbedrijfstelling moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde beroepsbeoefenaar. 16. Niet in de werkende lichtbron staan. 17. Minimale afstand van de lichtbron tot de verlichte objecten. 18. Schakel het product uit indien de beschermkap van het product beschadigd is. 19. Het product is compatibel met DALI-verlichtingsdimmers.

NL: OPMERKINGEN! Het niet naleven van de aanbevelingen in deze handleiding kan onder andere leiden tot brand, brandwonden, elektrische schokken, lichamelijk letsel en andere materiële en immateriële schade. LEDIN Group sp. z o.o. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. LEDIN Group sp. z o.o. behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen in de inhoud van de handleiding. De actuele versie kan worden gedownload van www.ledine.pl. VERANTWOORDELIJKE ENTITEIT: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice. POLEN tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

DE: 1. BEVOR DU BEGINNST. Lies alle Anweisungen sorgfältig durch. Bewahre die Anleitung auf. 2. WARNUNG! Verwenden Sie das Produkt gemäß den Empfehlungen des Herstellers. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Hersteller. 3. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU). 4. Das Produkt erfüllt die gesetzlichen Anforderungen im Vereinigten Königreich (UK). 5. Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie ist das Altgäter an einer Sammelstelle abzugeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung schützt die Umwelt. 6. Nur in Innenräumen verwenden. 7. Schutzklasse II gegen elektrischen Schlag. Geräte mit verstärkter oder doppelter Isolierung, die Schutz ohne Erdungsleiter bieten. Sie können mit zweidrähtigen Kabeln betrieben werden (z.B. IEC C7 Anschluss). 8. Es besteht keine Möglichkeit, die Lichtquelle oder die Steuerungsausrüstung auszutauschen. Im Falle einer Beschädigung muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. 9. Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieeffizienzklasse C ausgestattet. 10. Produkt wird mit Klemmleiste geliefert. 11. Warnung: Heiße Glühlampen. Lichtquellen erhitzen sich stark - Verbrennungsgefahr! Glühlampen nur bei abgeschalteter Stromversorgung und nach dem Abkühlen wechseln. Vorsicht ist geboten. 12. Die Erdung und die Verbindungen des gesamten Systems sollten gemäß den örtlichen elektrischen Vorschriften des Landes, in dem das Beleuchtungssystem installiert wird, durchgeführt werden. 13. Stromschlagefahr. Schließen Sie gemäß den Anweisungen auf dem Etikett an. Ein beschädigtes Kabel muss ausgetauscht oder das Produkt außer Betrieb genommen werden. Der Austausch der Kabel darf nur vom Herstellerservice durchgeführt werden. 14. GEFAHR EINES STROMSCHLAGS. Stromversorgung vor Inspektion, Installation oder Austausch abschalten. 15. Installation und Inbetriebnahme müssen von einem professionellen qualifizierten durchgeführt werden. 16. Bitte nicht in die arbeitende Lichtquelle schauen. 17. Minimale Entfernung der Lichtquelle von den beleuchteten Objekten. 18. Schalten Sie das Produkt außer Betrieb, wenn die Schutzabdeckung des Produkts beschädigt ist. 19. Das Produkt ist mit DALI-Lichtdimmern kompatibel.

DE: HINWEISE! Die Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Empfehlungen kann unter anderem zu einem Brand, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen sowie anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Die LEDIN Group sp. z o.o. übernimmt keine Verantwortung für die Folgen, die sich aus der Nichtbefolgung der Empfehlungen dieser Anleitung ergeben. Die Firma LEDIN Group sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle Version kann von der Website www.ledine.pl heruntergeladen werden. VERANTWÖRTLICHE PARTEI: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN Tel.: +48 29 764 77 00, E-Mail: kontakt@ledine.pl

PT: 1. ANTES DE COMEÇAR. Leia atentamente todas as instruções. Guarde este manual. 2. AVISO! Use o produto de acordo com as recomendações do fabricante. Se tiver alguma dúvida, entre em contato com o fabricante. 3. O produto atende aos requisitos das Diretivas da União Europeia (UE). 4. O produto está em conformidade com os requisitos dos regulamentos da Grã-Bretanha (UK). 5. Não descarte o produto com resíduos urbanos. De acordo com a diretiva WEEE, entregue os equipamentos usados em um ponto de coleta. O descarte adequado protege o meio ambiente. 6. Usar apenas em ambientes internos. 7. Classe II de proteção contra choque elétrico. Dispositivos com isolamento reforçado ou duplo, proporcionando proteção sem necessidade de fio de aterramento. Podem ser alimentados por cabos de dois fios (por exemplo, conector IEC C7). 8. Não é possível substituir a fonte de luz nem o equipamento de controle. Em caso de avaria, é necessário substituir toda a luminária. 9. Produto equipado com uma fonte de luz de classe de eficiência energética C. 10. Produto fornecido com régua de terminais. 11. Aviso: Lâmpadas quentes. As fontes de luz aquecem bastante - risco de queimadura! Substitua as lâmpadas somente quando a alimentação estiver desligada e após o resfriamento. Tenha cuidado. 12. A ligação à terra e as conexões de todo o sistema devem ser feitas de acordo com as normas elétricas locais do país onde o dispositivo de iluminação está instalado. 13. Risco de choque elétrico. Conecte de acordo com as instruções na etiqueta. Cabo danificado deve ser substituído ou o produto retirado de uso. A substituição dos cabos só pode ser realizada pelo serviço autorizado do fabricante. 14. RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. Desligue a alimentação antes da inspeção, instalação ou substituição. 15. Instalação e comissionamento devem ser realizados por um profissional qualificado. 16. Não olhe fixamente para a fonte de luz em funcionamento. 17. A distância mínima da fonte de luz em relação aos objetos iluminados. 18. Desative o produto em caso de danos à proteção do produto. 19. O produto é compatível com dimmers de iluminação do tipo DALI.

PT: AVISOS! O não cumprimento das recomendações contidas neste manual pode resultar, entre outras coisas, em incêndio, queimaduras, choque elétrico, lesões corporais e outros danos materiais e imateriais. A LEDIN Group sp. z o.o. não se responsabiliza pelas consequências decorrentes do não cumprimento das recomendações deste manual. A empresa LEDIN Group sp. z o.o. reserva-se o direito de fazer alterações no conteúdo do manual. A versão atual pode ser baixada no site www.ledine.pl. ENTIDADE RESPONSÁVEL: LEDIN Group Sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLÓNIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

RO: 1. ÎNAINTE DE A ÎNCEPE. Citește cu atenție toate instrucțiunile. Păstrează acest ghid. 2. AVERTISMENT! Utilizati produsul conform recomandărilor producătorului. Dacă aveți întrebări, contactați producătorul. 3. Produsul îndeplinește cerințele Directivelor Uniunii Europene (UE). 4. O produsu cumpre os requisitos da legislação no Reino Unido (UK). 5. Au runcați produsul împreună cu deșeurile menajere. Conform directivei WEEE, echipamentul uzat trebuie predat la un punct de colectare. Eliminarea corectă protejează mediul înconjurător. 6. A se utiliza doar în interiorul încăperilor. 7. Clasa a II-a de protecție împotriva electrocutării. Dispozitive cu izolație întrîră sau dublă, care asigură protecție fără un cablu de împământare. Pot fi alimentate cu cabluri cu două fire (de exemplu, conector IEC C7). 8. Nu există posibilitatea de a înlocui sursa de lumină sau echipamentul de control. În caz de defectare, este necesară înlocuirea întregii corpuri de iluminat. 9. Produsul este echipat cu o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică C. 10. Produs livrat cu șină de fixare. 11. Avertisment: Becuri fierbinți. Sursele de lumină se încălzesc foarte mult - risc de arsură! Înlocuiți becurile numai după ce ați deconectat alimentarea și așteasta s-au răcit. Fii precaut. 12. Împământarea și conectările întregului sistem ar trebui să fie realizate conform normelor electrice locale ale țării în care este instalat corpul de iluminat. 13. Riscul de electrocutare. Conectați conform instrucțiunilor de pe etichetă. Cablu deteriorat trebuie înlocuit sau produsul trebuie scos din uz. Înlocuirea cablurilor poate fi efectuată numai de către serviceul producătorului. 14. RISC DE ELECTROCUTARE. Deconectați alimentarea înainte de inspecție, instalare sau înlocuire. 15. Instalarea și punerea în funcțiune trebuie efectuate de către un profesionist calificat. 16. Nu priviți direct sursa de lumină în funcțiune. 17. Distanta minimă a sursei de lumină față de obiectele iluminate. 18. Desconectaază produsul din uz în cazul deteriorării carcasei produsului. 19. Produsul este compatibil cu dimmerele de iluminat de tip DALI.

RO: OBSERVAȚII! Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, printre altele, la incendii, arsuri, electrocutări, vătămări corporale și alte daune materiale și nemateriale. LEDIN Group sp. z o.o. nu este responsabilă pentru consecințele rezultate din nerespectarea recomandărilor din acest manual. Compania LEDIN Group sp. z o.o. își rezervă dreptul de a aduce modificări conținutului manualului. Versiunea actualizată poate fi descărcată de pe site-ul www.ledine.pl. ENTITATE RESPONSABILĂ: LEDIN Group Sp. z o.o., str. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

SK: 1. PREDTÝM, AKO ZAČNEŠ. Prečítaj si pozorne všetky pokyny. Uchovaj inštrukciu. 2. UPOZORNENIE! Používajte produkt podľa odporúčaní výrobcu. Ak máte nejaké otázky, kontaktujte sa s výrobcom. 3. Produkt spĺňa požiadavky smerníc Európskej únie (EÚ). 4. Produkt uďneplňuje cerințele legislației din Regatul Unit (UK). 5. Nevyhžadujte produkt spolu s komunálnym odpadom. Podľa smernice WEEE je potrebné odovzdať použitý prístroj na zberné miesto. Správna likvidácia chráni životné prostredie. 6. Používajte iba v interiéri. 7. Triaďa ochrany proti úrazu elektrickým prúdom. Zariadenia so zosilnenou alebo dvojitou izoláciou, ktoré poskytujú ochranu bez uzemňovacieho vodiča. Môžu byť napájané dvojitými káblami (napr. konektor IEC C7). 8. Nie je

možné vymeniť zdroj svetla ani potrebné vymeňiť celé zariadenie. 9. Produkt je vybavený svetelným zdrojom s energetickou triedou C. 10. Výrobok dodaný so svorkovnicou. 11. Upozornenie: Horúce žiarovky. Svetelné zdroje sa veľmi zahrievajú – riziko popálenia! Vymieňajte žiarovky iba pri odpojení napájania a po vychladnutí. Dodržujte opatrnosť. 12. Uzemnenie a spojenia celého systému by mali byť vykonané podľa miestnych elektrických predpisov krajiny, v ktorej je osvetľovacie zariadenie inštalované. 13. Riziko úrazu elektrickým prúdom. Pripojte podľa pokynov na štítku. Poškodený kábel je potrebné vymeniť alebo stiahnuť výrobok z používania. Výmenu káblov môže vykonať iba servis výrobcu. 14. RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. Pred kontrolou, inštaláciou alebo výmenou odpojte napájanie. 15. Inštaláciu a uvedenie do prevádzky musí vykonávať kvalifikovaný odborník. 16. Nepozerajte sa na pracujúci zdroj svetla. 17. Minimálna vzdialenosť zdroja svetla od osvetľovaných objektov. 18. Vypnite produkt z prevádzky v prípade poškodenia krytu produktu. 19. Produkt spolupracuje so stmievacími osvetlenia typu DALI.

SK: UPOZORNENIE! Nedodržanie odporúčaní uvedených v tejto príručke môže viesť okrem iného k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, telesným zraneniam a iným materiálnym a nemateriálnym škodám. LEDIN Group s.r.o. nenesie zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nedodržania odporúčaní tejto príručky. Spoločnosť LEDIN Group s.r.o. si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien v obsahu príručky. Aktuálnu verziu si môžete stiahnuť zo stránky www.ledine.pl. ZODPOVEDNÝ SUBJEKT: LEDIN Group s.r.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKO tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

SL: 1. PREDEN ZAČNETE. Pozorno preberite vsa navodila. Shranite navodila. 2. OPOZORILO! Uporabljajte izdelek v skladu s priporočili proizvajalca. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na proizvajalca. 3. Izdelek izpolnjuje zahteve direktiv Evropske unije (EU). 4. Výrobok spĺňa požiadavky predpisov v Spojenom kráľovstve (UK). 5. Ne zavrzajte izdelka z gospodinskými odpadki. V skladu z direktivo WEEE morate izrabljeno opremo vrtni na zbirno mesto. Pravilna odstranitev varuje okolje. 6. Uporabljati samo v notranjih prostorih. 7. II. razred zaščite pred električnim udarom. Naprave z okrepjeno ali dvojno izolacijo, ki zagotavljajo zaščito brez ozemljitvenega vodnika. Lahko jih napajate z dvožilnimi kablmi (npr. priključek IEC C7). 8. Ni mogoče zamenjati vira svetlobe ali krmilne opreme. V primeru poškodbe je treba zamenjati celotno svetilko. 9. Izdelek opremljen z virom svetlobe razreda energetske učinkovitosti C. 10. Izdelek dostavljen s priključno letvijo. 11. Opozorilo: Vroče žarnice. Viri svetlobe se močno segrevajo – nevarnost opeklin! Žarnice menjajte le, ko je napajanje izključeno in so ohlajene. Bodite previdni. 12. Uzemljitev in povezave celotnega sistema morajo biti izvedene v skladu z lokalnimi električnimi predpisi države, v kateri je nameščena svetilka. 13. Nevarnost električnega udara. Priključite v skladu s priporočili na etiketi. Poškodovan kábel je treba zamenjati ali izdelek umakniti iz uporabe. Zamenjavo kablov lahko izvede samo servis proizvajalca. 14. NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. Pred pregledom, namestitvijo ali zamenjavo izklopite napajanje. 15. Vgradnja in naračanje mora opraviti strokovnjak. 16. Ne glejte v delujoči vir svetlobe. 17. Minimalna razdalja vira svetlobe od osvetljenih predmetov. 18. Izdelek izključite iz uporabe, če je zaščita izdelka poškodovana. 19. Izdelek je združljiv z zatemnilniki svetlobe tipa DALI.

SL: PRIPOMBE! Neupoštevanje priporočil, vsebovanih v tem navodilu, lahko povzroči med drugim požar, opekline, električni udar, telesne poškodbe ter druge materialne in nematerialne škode. LEDIN Group d.o.o. ne prevzema odgovornosti za posledice, ki izhajajo iz neupoštevanja priporočil tega navodila. Podjetje LEDIN Group d.o.o. si pridržuje pravico do sprememb vsebine navodil. Posodobljeno različico je mogoče prenesti s spletne strani www.ledine.pl. ODGOVORNA ENTITETA: LEDIN Group d.o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLSKA tel. +48 29 764 77 00, e-pošta: kontakt@ledine.pl

SE: 1. Innan du börjar. Läs noggrant igenom alla instruktioner. Behåll anvisningen. 2. VARNING! Använd produkten enligt tillverkarens rekommendationer. Om du har några frågor, kontakta tillverkaren. 3. Produkten uppfyller kraven i Europeiska unionens direktiv (EU). 4. Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov v Združenem kraljestvu (UK). 5. Slang inte produkten med hushållsavfall. Enligt WEEE-direktivet ska den användas utrustningen lämnas in till en insamlingsplats. Korrekt återvinning skyddar miljön. 6. Använd endast inomhus. 7. Skyddsklass II mot elektriska stötar. Apparater med förstärkt eller dubbel isolering som ger skydd utan jordningsledning. De kan drivas med tvåledarkablar (t.ex. IEC C7-kontakt). 8. Det går inte att byta ljuskälla eller styrutrustning. Vid skada måste hela armaturen bytas ut. 9. Produkten är utrustad med en ljuskälla i energiklass C. 10. Produkten levereras med en klämlist. 11. Varning: Varma glödlampor. Ljuskällorna blir mycket heta – risk för brännskador! Byt ut glödlampor endast när strömmen är fränkopplad och efter att de har svalnat. Var försiktig! 12. Jordning och anslutningar av hela systemet bör göras enligt de lokala elreglerna i det land där belysningsarmaturen installeras. 13. Risk för elektrisk stöt. Anslut enligt anvisningarna på etiketten. En skadad kabel bör bytas ut eller produkten tas ur bruk. Endast tillverkarens service kan genomföra byte av kablar. 14. RISKEN FÖR ELEKTRISK STÖT. Koppla bort strömmen före inspektion, installation eller byte. 15. Installation och driftsättning måste utföras av en professionell kvalificerad. 16. Titta inte in i den arbetande ljuskällan. 17. Den minimala avståndet från ljuskällan till de belysta objekten. 18. Stång av produkten från användning om produktens skydd är skadat. 19. Produkten är kompatibel med DALI-typ ljusdämpare.

SE: ANMÄRKNINGAR! Underlåtethet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till bland annat brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och immateriella skador. LEDIN Group sp. z o.o. tar inget ansvar för konsekvenser som uppstår på grund av att man inte följer rekommendationerna i denna instruktion. Företaget LEDIN Group sp. z o.o. förbehåller sig rätten att göra ändringar i instruktionens innehåll. Den aktuella versionen kan laddas ner från www.ledine.pl. ANSVARIG ENHET: LEDIN Group sp. z o.o., ul. Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLEN tel: +48 29 764 77 00, e-post: kontakt@ledine.pl

HU: 1. A MIELŐTT ELKEZDED. Olvassd el figyelmesen az összes utasítást. Őrizd meg az útmutatót. 2. FIGYELMEZTETÉS! Használd a terméket a gyártó ajánlásai szerint. Ha bármilyen kérdése van, lépjén kapcsolatba a gyártóval. 3. A termék megfelel az Európai Unió (EU) irányelveinek. 4. A termék megfelel a kiegészítő szabványoknak. 5. Ne dobja ki a terméket a kommunális hulladék közé. A WEEE irányelv szerint a használt eszközöt gyűjtőpontra kell leadni. A megfelelő hulladékezelés védi a környezetet. 6. Csak beltéri használatra. 7. II. osztályú érintésvédelmi osztály. Erősített vagy kettős szigeteléssel rendelkező eszközök, amelyek földelő vezeték nélkül biztosítanak védelmet. Kétérintkezős kábelrel táplálhatók (pl. IEC C7 csatlakozó). 8. Nincs lehetőség a fényforrás és a vezérlőberendezés cseréjére. Meghibásodás esetén ki kell cserélni az egész lámpatestet. 9. A termék C energiahatékonysági osztályú fényforrással van felszerelve. 10. A termék kapcsolóval van szállítva. 11. Figyelmeztetés: Forró izzók. A fényforrások erősen felmelegsznek – égési sérülés veszélye! Az izzókat csak az áramellátás lekapcsolása után és lehűlésük után cserélje ki. Legyen óvatos. 12. A teljes rendszer földelését és csatlakozásait annak az országnak a helyi elektromos előírásai szerint kell elvégezni, ahol a világítótestet telepítik. 13. Áramütés veszélye. Csatlakoztassa a címkén található utasításoknak megfelelően. A sérült kábelt ki kell cserélni, vagy a termék használaton kívül kell helyezni. A kábelcserét kizárólag a gyártó szervize végezheti el. 14. ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE. Ellenőrzés, telepítés vagy csere előtt áramtalanítsa a készüléket. 15. A beszerelést és üzembe helyezést szakképzett szakembernek kell végeznie. 16. Ne nézzon közvetlenül a működő fényforrásba. 17. A megvilágított tárgyakról való minimális távolság fényforrás esetén. 18. Ha a termék burkolata megsérül, hagyja abba a termék használatát. 19. A termék kompatibilis a DALI típusú világítási fényerőszabályzókkal.

HU: MEGJEGYZÉSEK! Az ebben az útmutatóban foglalt ajánlások figyelmen kívül hagyása többek között tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket, valamint egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat. A LEDIN Group sp. z o.o. nem vállal felelősséget az útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő következményekért. A LEDIN Group sp. z o.o. fenntartja a jogot az útmutató tartalmának megváltoztatására. Az aktuális verzió letölthető a www.ledine.pl weboldáról. FELELŐS SZERVEZET: LEDIN Group sp. z o.o., Dębowa utca 1, 07-410 Tobolice, LENGYELORSZÁG tel.: +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

IT: 1. PRIMA DI INIZIARE. Leggi attentamente tutte le istruzioni. Conserva il manuale. 2. AVVERTENZA! Utilizza il prodotto seguendo le raccomandazioni del produttore. Se hai domande, contatta il produttore. 3. Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE) 4. A termék megfelel az Egyesült Királyság (UK) jogszabályi követelményeinek. 5. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. Secondo la direttiva WEEE, l'apparecchiatura usata deve essere consegnata a un punto di raccolta. Un corretto smaltimento protegge l'ambiente. 6. Utilizzare solo all'interno. 7. Classe II di protezione contro le scosse elettriche. Dispositivi con isolamento rinforzato o doppio, che garantiscono protezione senza un conduttore di messa a terra. Possono essere alimentati con cavi a due fili (ad esempio, connettore IEC C7). 8. Nie è possibile sostituire la fonte di luce né l'apparecchiatura di controllo. In caso di guasto, è necessario sostituire l'intero apparecchio. 9. Il prodotto è dotato di una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica C. 10. Prodotto fornito con morsettiere. 11. Avvertenza: Lampadine calde. Le sorgenti luminose si riscaldano notevolmente - rischio di ustioni! Sostituire le lampadine solo con l'alimentazione scollegata e dopo il raffreddamento. Prestare attenzione. 12. La messa a terra e i collegamenti dell'intero sistema devono essere eseguiti secondo le normative elettriche locali del paese in cui l'apparecchio di illuminazione viene installato. 13. Rischio di scossa elettrica. Collegare secondo le istruzioni sull'etichetta. Un cavo danneggiato deve essere sostituito o il prodotto deve essere ritirato dall'uso. La sostituzione dei cavi può essere effettuata solo dal servizio del produttore. 14. RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA. Scollega l'alimentazione prima dell'ispezione, installazione o sostituzione. 15. L'installazione e la messa in servizio devono essere eseguiti da un professionista qualificato. 16. Non fissare la fonte di luce in funzione. 17. Distanza minima della sorgente luminosa dagli oggetti illuminati. 18. Disattivare il prodotto in caso di danneggiamento della copertura del prodotto. 19. Il prodotto è compatibile con i dimmer per l'illuminazione di tipo DALI.

IT: AVVERTENZE! La mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale può comportare, tra l'altro, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni personali e altri danni materiali e immateriali. LEDIN Group s.r.l. non è responsabile per le conseguenze derivanti dal mancato rispetto delle raccomandazioni di questo manuale. LEDIN Group s.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche al contenuto del manuale. La versione aggiornata può essere scaricata dal sito www.ledine.pl. SOGGETTO RESPONSABILE: LEDIN Group S.r.l., via Dębowa 1, 07-410 Tobolice, POLONIA tel. +48 29 764 77 00, e-mail: kontakt@ledine.pl

